

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1965-1966.

26 JANUARI 1966.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 11 van de wet van 15 juni 1899, de voorlezing der militaire wetten bevelend.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De vijftig duizend rekruten die jaar in jaar uit in het Recruiterings- en Selectiecentrum van het Kasteeltje voor het eerst kennis maken met het leger, horen zich, vanaf het eerste uur van hun aankomst, voorlezen dat hen voortaan de dood met de kogel te wachten staat wanneer zij bepaalde militaire verplichtingen en plichten niet nakomen.

Deze ouderwetse en ietwat griezelige ritus is bepaald niet meer overeen te brengen met de hedendaagse wijze van samenstelling van het leger en de voortreffelijke inspanningen die de militaire overheid zich getroost om het leger dichter bij de Natie te brengen. Een onthaal dat begint met een bedreiging, ook al wordt deze wegens haar overdreven aard door velen niet te ernstig opgenomen, staat deze inspanningen alleszins in de weg.

De voorlezing der militaire strafwetten, bevolen door artikel 11 van de wet van 15 juni 1899 (Wetboek Strafrechtspleging Leger) in de navolging van artikel 2 van de wet van 15 maart 1815 (Crimineel Wetboek Krijgsvolk ten Lande), scheen vorige eeuw nog het enig middel te zijn om enerzijds het ogenblik te bepalen waarop de rekrut zijn staat van burger omwisselde tegen de staat van militair — waarbij alle administratieve en gerechtelijke betwistingen in de toekomst werden uitgesloten — anderzijds het de rekrut duidelijk te maken dat hij voortaan onder de militaire tucht stond en zich tuchtvol moest gedragen.

Nieuw of origineel was dit middel niet vermits wij het reeds terugvinden in de XVI^e eeuw. Het is moge-

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

26 JANVIER 1966.

Proposition de loi modifiant l'article 11 de la loi du 15 juin 1899 en ce qu'il concerne la lecture des lois militaires.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les 50.000 hommes qui, chaque année, entrent en contact pour la première fois avec l'armée, au Centre de Recrutement et de Sélection du Petit Château, s'entendent dire, dès la première heure de leur arrivée, qu'ils seront fusillés s'ils n'observent pas certains devoirs et obligations militaires.

Ce rite désuet et assez sinistre ne correspond certainement plus à la composition actuelle de l'armée, ni aux efforts remarquables de l'autorité militaire pour rapprocher l'armée de la Nation. Un accueil qui commence par une menace — même si, en raison de son caractère excessif, celle-ci n'est guère prise au sérieux par de nombreux miliciens — est en tout cas de nature à contrarier ces efforts.

Au cours du siècle dernier, la lecture des lois pénales militaires, imposée par l'article 11 de la loi du 15 juin 1899 (Code de procédure pénale militaire), inspiré par l'article 2 de l'arrêté du 15 mars 1815 (Code pénal pour l'Armée de terre), paraissait être le seul moyen, d'une part, de déterminer le moment où la recrue échangeait son état de civil contre celui de militaire — ce qui excluait toute contestation administrative ou judiciaire ultérieure — et d'autre part, de faire comprendre clairement à la recrue qu'elle se trouvait désormais sous l'emprise de la discipline militaire et était tenue de l'observer.

Ce moyen n'était ni nouveau ni original, puisqu'on y recourait déjà au XVI^e siècle. Sans doute se justi-

lijk dat het toen volledig verantwoord was : de continentale legers, eens de leenrechtelijke structuren verbroken, waren meer en meer aangewezen op huursoldaten, van allerlei slag en oorsprong en van eerder geringe intellectuele ontwikkeling. Wanneer deze huurlingen in dienst traden van een of ander soeverein was het niet meer dan normaal dat hen werd voorgelezen — de meesten konden niet lezen — tot wat zij zich verplichtten en met welke straffen in de Bestalt- of Artikelbrief — (oorspronkelijk : overeenkomst tussen betaalsheer en huurling) — gedreigd werd voor het geval zij hun verplichtingen niet nakwamen. Of het aanhoren van deze lektuur tot tuchtvol handelen aanzette, laten wij in het midden. Zij bood in alle geval het voordeel de belanghebbende precies in te lichten over het ogenblik waarop zijn verplichtingen en plichten begonnen.

Het lijkt echter geen twijfel dat de voorlezing van een uittreksel der militaire strafwetten ten huidige tijd niet meer volstaat — als het ooit volstaan heeft — om de moderne krijgstuicht en de daaraan verbonden gevechtdiscipline te scheppen of aan te kweken. Daartoe is thans meer nodig, al blijft kennis van de militaire straf- en tuchtwetten ten zeerste aanbevolen. Deze kennis zou echter aan de rekruten bijgebracht kunnen worden door middel van een bondig overzichtelijk reglement, waarvan elke rekrut een exemplaar zou moeten ontvangen en waarin, benevens zijn nieuwe verplichtingen en plichten, ook zijn rechten zouden beschreven worden, alsmede de wijze waarop hij de eerste moet vervullen en de tweede kan laten gelden. Zodoende zou reeds, bij afschaffing van de tot nog toe in gebruik zijnde ritus, op heel wat doelmatiger wijze in de vervanging van de voorlezing der strafwetten kunnen worden voorzien.

Blijft dan nog slechts naar een nieuw middel uit te zien om het ogenblik te kunnen bepalen waarop de voor de militaire dienst opgeroepen burger onderwerping aan de militaire wetten begint : daartoe kan een zeer eenvoudig middel aangewend worden, namelijk de aankomst van de betrokkene in de eenheid bij welke hij is opgeroepen en de vaststelling van deze aankomst door de militaire overheid. Van deze aankomst wordt melding gemaakt op het stamboek van de rekrut, zoals — nu reeds — op dit stamboek melding gemaakt wordt van de dag waarop hij het leger verlaat, hetzij met onbepaald verlof, hetzij definitief, waardoor ook grondige wijziging in zijn status optreedt. Wat kan volstaan om te bewijzen dat de militair terug een burger is geworden, moet evenzeer volstaan om de verandering van zijn staat van burger in militair te bewijzen.

Indien de oproepene echter niet aankomt, dan zal hij — zoals nu reeds het geval is — als deserteur behandeld worden krachtens de militiewetgeving en buiten het militair strafrecht blijven — behalve wat betreft het misdrijf van desertie — net zolang hij niet zal aangekomen zijn in zijn eenheid.

A. DE BOODT.

**

fiat-il parfaitement à l'époque : lorsque les structures féodales se furent écroulées, les armées continentales se virent de plus en plus obligées de recruter des mercenaires de tout genre et de toute origine, dont la formation intellectuelle était assez rudimentaire. Lorsque ces mercenaires entraient au service de l'un ou l'autre souverain, il n'était que normal de leur donner lecture — la plupart ne sachant pas lire — des obligations qu'ils contractaient et des peines prévues par le « Bestaltbrief » ou l'« Artikelbrief » (« Ordonnance sur la discipline militaire » à l'origine, une convention entre le mercenaire et celui qui le payait) pour le cas où ils ne respecteraient pas leurs engagements. Quant à savoir si une telle lecture suffisait à assurer la discipline, c'est là une question que nous ne trancherons pas ici. Quoiqu'il en soit, elle avait l'avantage d'informer avec précision l'intéressé du moment où ses obligations et ses devoirs commençaient.

Cependant, il est certain que la lecture d'un extrait des lois pénales militaires ne suffit plus à l'heure actuelle — pour autant qu'elle ait jamais suffi — à faire naître ou à développer la discipline militaire moderne et la discipline du combat qui en découle. Il faut plus aujourd'hui, encore que la connaissance des lois pénales militaires soit toujours très souhaitable. Cette connaissance pourrait cependant être inculquée aux recrues sous forme d'un règlement général et succinct, dont chaque recrue devrait recevoir un exemplaire et qui préciserait ses obligations et devoirs nouveaux, mais aussi ses droits, ainsi que la manière de remplir les premiers et de faire valoir les seconds. Cette mesure permettrait déjà, en supprimant le rite en usage jusqu'à présent, de remplacer la lecture des lois pénales par une méthode bien plus efficace.

Reste alors uniquement à chercher un nouveau moyen de déterminer le moment où le civil appelé à accomplir son service militaire commence à être soumis aux lois militaires : on peut prendre à cet effet un critère très simple, à savoir l'arrivée de l'intéressé dans l'unité à laquelle il est affecté et la constatation de cette arrivée par l'autorité militaire. Elle serait mentionnée au livret militaire de la recrue, de même qu'est indiquée actuellement la date à laquelle celle-ci quitte l'armée, soit pour un congé illimité, soit définitivement, ces deux dates entraînant des modifications profondes de son statut. Ce qui peut suffire à prouver que le militaire est redevenu un civil, doit également suffire à prouver que le civil a acquis la qualité de militaire.

Si l'intéressé ne se présente pas, il sera traité comme deserteur en vertu des lois sur la milice — comme c'est déjà le cas actuellement — et sa situation ne sera pas réglée par le droit pénal militaire (sauf pour ce qui concerne le délit de désertion), aussi longtemps qu'il n'aura pas rejoint son unité.

**

VOORSTEL VAN WET**ENIG ARTIKEL.**

Artikel 11 van de wet van 15 juni 1899, inhoudende Titel I van het Wetboek van strafrechtspleging voor het leger, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De dienstplichtigen en de vrijwilligers van alle categorieën zijn aan de militaire wetten onderworpen, zodra zij, ter inlijving of voor de werkelijke dienst opgeroepen, voor de eerste maal op de plaats van hun bestemming zijn aangekomen. »

A. DE BOODT.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

L'article 11 de la loi du 15 juillet 1899 comprenant le titre I du Code pénal militaire est remplacé par le texte suivant :

« La soumission aux lois militaires commence pour les miliciens et les volontaires de toutes les catégories dès le moment où, appelés pour être incorporés ou pour accomplir leur service actif, ils arrivent pour la première fois au lieu de leur affectation. »